

กว่านทีสก
ที่ กต ๑๕๐๔.๑/๕๐๕๗



สำนักงานปลัดกระทรวงการคลัง
เลขรับ 14073 วันที่ 20 มิ.ย. 56
เวลา 14:23
ที่ กต1504.1/1049
ลา.19 มิ.ย. 56 ด่วนที่สุด

กระทรวงการต่างประเทศ
ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติ ฯ
อาคารรัฐประศาสนภักดี ชั้น ๘
ถนนแจ้งวัฒนะ เขตหลักสี่
กทม. ๑๐๒๑๐

๑ มิถุนายน ๒๕๕๖

สบค.
รับที่ ๒๓๖๐
เมื่อ 20 มิ.ย. 2556
เวลา 16.15

เรื่อง ทูกรัฐบาลญี่ปุ่น

เรียน ปลัดกระทรวงการคลัง

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. รายละเอียดหลักสูตร
 ๒. หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรทุน
 ๓. รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน
 ๔. รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน

ด้วยรัฐบาลญี่ปุ่นเสนอให้ทุนแก่รัฐบาลไทย เพื่อส่งเจ้าหน้าที่เข้ารับการฝึกอบรมหลักสูตร Rural Development for Small-Scale Farmers through Agricultural Cooperatives Activity in Asia (B) ระหว่างวันที่ ๒๑ สิงหาคม - ๒๓ ตุลาคม ๒๕๕๖ ณ JICA Okinawa ประเทศญี่ปุ่น ดังมีรายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ (สพร.) กระทรวงการต่างประเทศ พิจารณาแล้วเห็นว่าการฝึกอบรมดังกล่าวจะเป็นประโยชน์ต่อหน่วยงานต่างๆ ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ จึงขอให้ท่านพิจารณาเสนอชื่อผู้ที่มีคุณสมบัติเหมาะสม และให้ผู้ได้รับการเสนอชื่อจัดทำรายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุนดังกล่าว ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ - ๔ ส่งคืนให้ สพร. ภายในวันที่ ๑๒ กรกฎาคม ๒๕๕๖ ด้วยจะขอบคุณมาก

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ส่ง สพบ.

(นายรินทร์ พงศ์จวร)

พอ.สบอ. รักษาการในตำแหน่ง
ผู้เชี่ยวชาญด้านบริหารทรัพยากรบุคคล

รักษาราชการแทน พอ.สบค.

๒๑ มิ.ย. ๒๕๕๖

สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๔๓๑๐๖

โทรสาร ๐ ๒๑๔๓ ๙๓๒๕

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวสุชาดา ไทยบรรเทา)

รองผู้อำนวยการ ปฏิบัติราชการแทน

ผู้อำนวยการสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

ส่ง สบค.

(นางชานาวิระห์ มั่นมานะเสรี)

หัวหน้าฝ่ายช่วยอำนวยความสะดวก
ปฏิบัติราชการแทน พอ.สบค.

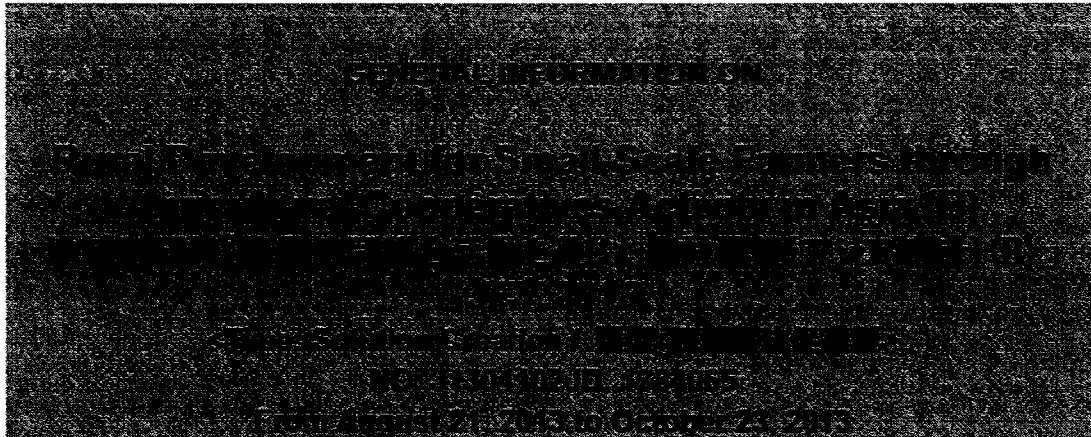
๒๐ มิ.ย. ๒๕๕๖

กวดงพร-

๒๑ มิ.ย. ๕๖



TRAINING AND DIALOGUE PROGRAMS



This information pertains to one of the Training and Dialogue Programs of the Japan International Cooperation Agency (JICA), which shall be implemented as part of the Official Development Assistance of the Government of Japan based on bilateral agreement between both Governments.

I. Concept

Background

In Asian countries, agriculture is one of the major branches of economy. Yet many of those who are engaged in agriculture are small scale farmers in rural area and suffering low living standard. It is necessary to improve the income imbalance between urban and rural area through improvement production technique, consolidating the system of agricultural market and land use efficiency.

In recent years, due to the structural adjustment policy by the World Bank and IMF, developing countries have been compelled to stand on their own feet with self-reliant economic policy. It is therefore a big challenge to vitalize rural community through positively organizing cooperative with small scale farmers groups. From that perspective, it is recognized that the role of cooperatives to invigorate rural community became important.

This program is designed to develop capacity of those who are engaged in Agricultural Cooperatives' operation and management. It is also expected that this program will be ultimately contribute to improve living standard of small scale farmers.

For what?

This program aims to ensure the capacity development of persons in charge of management and administration of Agricultural Cooperatives so that they are able to propose an action plan for improvement on operation and management of Agricultural Cooperatives for rural development.

For whom?

This program is offered for those who are in charge of management and supervising of Agricultural Cooperatives.

How?

This course is designed to provide the opportunity to the participants,

- 1) to analyze the obstacles on Agricultural Cooperatives in their jurisdiction in comparison with those of Japan,
- 2) to obtain the clues to improve their current situation through learning the experience of Agricultural Cooperatives in Okinawa Prefecture, which is one of the local government located southernmost in Japan.

II. Description

1. Title (J-No.):

Rural Development for Small-Scale Farmers through Agricultural Cooperatives Activity in Asia (B) (J1304102)

2. Period of program

August 21, 2013 to October 23, 2013

3. Target Regions or Countries:

Bangladesh, Cambodia, Myanmar, Nepal, Philippines, Sri Lanka, Thailand and Timor-Leste

4. Eligible / Target Organization

This program is designed for

- 1) Agricultural Cooperatives,
- 2) administrative organizations in charge of supporting, managing and supervising Agricultural Cooperatives, and
- 3) organization which supervise institutional banking in Agricultural Cooperatives

5. Total Number of Participants

11 participants

6. Language to be used in this program: English

7. Program Objective:

Participants will be expected to;

- 1) propose feasible plan to improve of operation and management of Agricultural Cooperatives for rural development by utilizing knowledge and skill obtained the program in Japan,
- 2) address to improve the issues of their organization in terms of rural development by carrying out the proposed plan.

8. Overall Goal

Agricultural income of small scale farmers increases through appropriate services by Agricultural Cooperatives.

9. Expected Module Output and Contents:

This program consists of the following components. Details on each component are given below:

(1) Preliminary Phase in a participant's home country	
<i>Participants make required preparation for the Program in the respective country, before leaving for Japan</i>	
Expected Module Output	Activities
Job Report	<ul style="list-style-type: none"> • Analysis current issues on Agricultural Cooperatives in participants' jurisdictional areas • Formulation and submission of Job Report in accordance with Annex.

(2) Core Phase in Japan		
<i>Participants dispatched by the organizations attend the Program implemented in Japan.</i>		
Expected Module Output	Subjects/Agendas	Methodology
(1) Understand the current situations and obstacles of Agricultural Cooperatives in their countries in comparison with those in Japan	<ul style="list-style-type: none"> • Outline of Japan's Agricultural Cooperatives (structures, roles and functions) • The case study on the small scale farmers in Okinawa 	Lecture, Observation and Discussion
(2) Understand the criteria for Agricultural Cooperatives management and human resource development for sound management	<ul style="list-style-type: none"> • Management of Agricultural Cooperatives • Human Resource Development for staff members of Agricultural Cooperatives • Activities of women groups 	Lecture, Observation and Exercise
(3) Understand the roles of Agricultural Cooperatives in rural development	<ul style="list-style-type: none"> • Community development for small scale farmers(the case study on remote island) 	Lecture, Observation and Exercise
(4) Formulate an action-plan in order to strengthen their Agricultural Cooperatives and promote rural development in their countries	<ul style="list-style-type: none"> • Method of SWOT Analysis, • Formulation of an action plan • Action Plan guidance • Presentation of Action Plan 	Workshop, Consultation, Presentation and Discussion

(3)Finalization Phase in a participant's home country
<i>Participating organizations produce final outputs by making use of results brought back by participants. This phase marks the end of the Program.</i>

Expected Module Output	Activities
Implementation of the activities in home country, with utilization of the acquired knowledge in Japan	Application and implementation of the action plan back in the participant's country

<Structure of the program>

1. Preliminary phase (activities in your home country): Preparation of the Job Report.

2. Core Phase (activities in Japan):

Topic outline (subject to minor changes)

<Orientation Period @OIC>

(1) Opening Ceremony

(2) General Orientation on Japan (ex: Politics, Economics, Culture, and Education)

<Main Training Period @ JA Okinawa Agricultural Cooperatives Training Center>

(1) Sharing issues on cooperatives in participants' jurisdictional areas

(2) Agricultural Cooperatives system in Japan (the roles and functions of central organization and local branches)

(3) The history of the foundation of Agricultural Cooperatives in Okinawa

(4) Outline of the activity of Okinawa Prefectural Agricultural Cooperatives

(5) Practice on SWOT Analysis (a method of issue analysis)

(6) Visit small scale farmers in Okinawa

(7) Credit program of cooperatives

(8) Agricultural Cooperatives guidance

(9) Market system on agricultural products

(10) The case study on rural development

(11) Activity of extension workers

(12) Human resource development of staff members of Agricultural Cooperatives

(13) Activity of women's group of Agricultural Cooperatives

(14) Management of Agricultural Cooperatives

(15) Visit a large scale of fruits market, and Agricultural Cooperatives

(16) Visit small scale enterprise utilizing agricultural products

(17) Writing an action plan

(18) Presentation and discussion of action plan

<Wrap-up session @OIC>

(1) Evaluation, closing ceremony

3. Finalization Phase (activities in home country)

Participants are expected to share what they learned in Japan with colleagues, discuss what they should do, utilizing the experience in Japan, implement some action to improve the situation in home country

III. Conditions and Procedures for Application

1. Expectations for the Participating Organizations:

- (1) This program is designed primarily for organizations that intend to address specific issues or problems identified in their operation. Participating organizations are expected to use the project for those specific purposes.
- (2) This program is enriched with contents and facilitation schemes specially developed in collaboration with relevant prominent organizations in Japan. These special features enable the project to meet specific requirements of applying organizations and effectively facilitate them toward solutions for the issues and problems.
- (3) As this program is designed to facilitate organizations to come up with concrete solutions for their issues, participating organizations are expected to make due preparation before dispatching their participants to Japan by carrying out the activities of the Preliminary Phase described in section II -9 .
- (4) Participating organizations are also expected to make the best use of the results achieved by their participants in Japan by carrying out the activities of the Finalization Phase described in section II -9.

2. Nominee Qualifications:

Applying Organizations are expected to select nominees who meet the following qualifications.

(1) Essential Qualifications

- 1) Current Duties: those who satisfy at least one of the requirements below:
 - (a) responsible for management of Agricultural Cooperatives
 - (b) officer who belongs to the organization of supervising Agricultural Cooperatives and who are also in charge of supporting, managing and supervising Agricultural Cooperatives,
 - (c) supervisor on institutional banking in Agricultural Cooperatives
- 2) Experience in the relevant field: have at least five (5) years of working experience in the relevant field of Agricultural Cooperatives
- 3) Educational Background: be university graduate or equivalent
- 4) Language: have a good command of English enough to make an oral presentation and write a report
- 5) Health: must be in good health, both physically and mentally, to participate in the Program in Japan

(2) Recommendable Qualifications

- 1) Expectations for the Participants: be related with JICA programs will be preferable
- 2) Age: be under forty-one (41) years of age

3. Required Documents for Application

(1) Application Form: The Application Form is available at the respective country's JICA office or the Embassy of Japan.

***Pregnancy**

Pregnant participants are strictly requested to attach the following documents in order to minimize the risk for their health.

- ① letter of the participant's consent to bear economic and physical risks
- ② letter of consent from the participant's supervisor
- ③ doctor's letter with agreement of his/her training participation.

Please ask National Staffs in JICA office for the details.

(2) Job Report: to be submitted with Application Form. Formulate the report in accordance with 'ANNEX' of this General Information.

***Remarks: The Application Form and Job Report must be computer-printed, not handwritten.**

4. Procedure for Application and Selection:

(1) Submitting the Application Documents:

Closing date for application to the JICA Center in JAPAN: **July 15, 2013**

Note: Please confirm the closing date set by the respective country's JICA office or Embassy of Japan of your country to meet the final date in Japan.

(2) Selection:

After receiving the document(s) through due administrative procedures in the respective government, the respective country's JICA office (or Embassy of Japan) shall conduct screenings, and send the documents to the JICA Center in charge in Japan, which organizes this project. Selection shall be made by the JICA Center in consultation with the organizations concerned in Japan based on submitted documents according to qualifications. *The organization with intention to utilize the opportunity of this program will be highly valued in the selection.*

(3) Notice of Acceptance

Notification of results shall be made by the respective country's JICA office (or Embassy of Japan) to the respective Government by **not later than July 23, 2013.**

5. Conditions for Attendance:

- (1)** to observe the schedule of the program,
- (2)** not to change the program subjects or extend the period of stay in Japan,
- (3)** not to bring any members of their family,

- (4)** to return to their home countries at the end of the program in Japan according to the travel schedule designated by JICA,
- (5)** to refrain from engaging in political activities, or any form of employment for profit or gain,
- (6)** to observe Japanese laws and ordinances. If there is any violation of said laws and ordinances participants may be required to return part or all of the training expenditure depending on the severity of said violation.
- (7)** to observe the rules and regulations of their place of accommodation and not to change the accommodation designated by JICA, and
- (8)** to participate the whole program including a preparatory phase prior to the program in Japan. Applying organizations, after receiving notice of acceptance for their nominees, are expected to carry out the actions described in section II-9 and section III-4.

IV. Administrative Arrangements

1. Organizer:

(1) **Name:** JICA OKINAWA

(2) **Contact:** Training Program Division, JICA OKINAWA

E-mail: oictp@jica.go.jp

2. Implementing Partner:

Name: Japan Agricultural Cooperatives, Okinawa Training Center

3. Travel to Japan:

(1) **Air Ticket:** The cost of a round-trip ticket between an international airport designated by JICA and Japan will be borne by JICA.

(2) **Travel Insurance:** Term of Insurance: From arrival to departure in Japan. The traveling time outside Japan shall not be covered.

4. Accommodation in Japan:

JICA will arrange the following accommodations for the participants in Japan:

Japan Agricultural Cooperatives, Okinawa Training Center
1660 Aza-Ginoza, Ginoza-son, Okinawa-ken, 904-1302 JAPAN
Tel: +81-98-968-8844 Fax: +81-98-968-8751
("81" is the country code for Japan, and "98" is the local area code)
[Important Notice]
JA Okinawa Training Center (Ginoza Village) is located north of Okinawa main island, about 60 km far from NAHA City, and next to Pig Farms.
Therefore, participants with religious restrictions should understand this situation sufficiently, before applying the course.

5. Expenses:

The following expenses will be provided for the participants by JICA:

- (1) Allowances for accommodation, living expenses, outfit, and shipping
 - (2) Expenses for study tours (basically in the form of train tickets).
 - (3) Free medical care for participants who become ill after arriving in Japan (costs related to pre-existing illness, pregnancy, or dental treatment are not included)
 - (4) Expenses for program implementation, including materials
- For more details, please see p. 9-16 of the brochure for participants titled "KENSU-IN GUIDE BOOK," which will be given to the selected participants before (or at the time of) the pre-departure orientation.

6. Pre-departure Orientation:

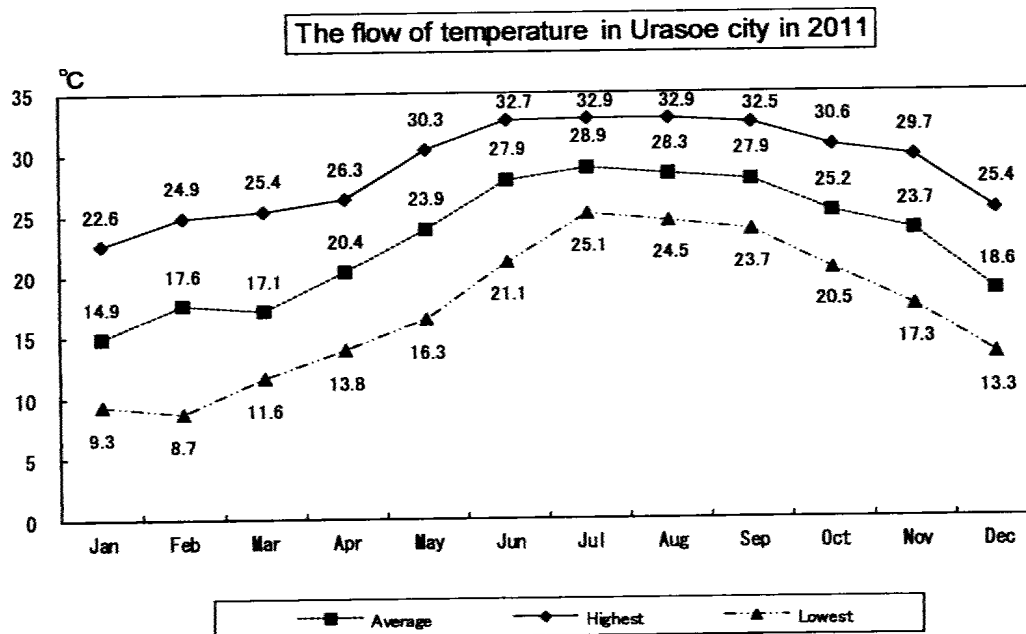
A pre-departure orientation will be held at the respective country's JICA office (or Embassy of Japan), to provide participants with details on travel to Japan, conditions of the workshop, and other matters.

V. Other Information

1. Climate in Okinawa

Okinawa is located in sub-tropical zone (southern edge of Japan) however climate varies depending upon seasons. While it is hot as well as heavily humid in summer season (June through October), it becomes a bit chilly due to the strong windy in winter season (December through March). So, participants are recommended to bring suitable clothing (details are mentioned in below4.)

The following diagram is the flow of temperature in Urasoe city where JICA OKINAWA(OIC) is located (Data source: homepage of Urasoe City).



2. Training facilities and accommodation

Participants will mainly stay in Japan Agricultural Cooperatives Okinawa Training Center. The training center is equipped with seminar rooms, accommodation rooms, a dining hall and play-ground. Yet, cooking facility is not available. Cooking in the room is strictly prohibited.

3. Clothing

It is recommended to bring cool clothing for hot and humid season (August to November).

There are a few occasions like opening and closing ceremonies when training participants are kindly requested to wear formal clothing. Nevertheless, casual clothing is acceptable even during training hours of most of the training program.

It is welcomed to bring your national or traditional dress for cultural exchange activities that you are likely to join. And also any other items which may be used to exhibit your culture are welcomed (JICA OKINAWA has displays which introduce world culture to the visitors).

If your training program includes practices such as plant visit or outdoor activities, suitable uniform/clothing will be provided by JICA or a visiting site upon arrival.

4. Environmental conservation activities in JICA OKINAWA

JICA OKINAWA emphasizes on the environmental conservation activities such as energy saving, rubbish separation and recycling etc. JICA OKINAWA has been certified ISO14001 (International Organization for Standardization) since Oct, 2004 and renewed it in Oct, 2007. ISO 14001 is the international specification for an environmental management system. Therefore, training participants are also kindly requested to cooperate to these activities during stay in JICA OKINAWA. Details are instructed by a staff member of JICA OKINAWA at beginning of the training program.

5. For your Information

(1) Homepage of Urasoe city

Urasoecity: <http://www.city.urasoe.lg.jp/archive/8761234/kokusai/english/index.html>

Basic information of Urasoe city is covered in English.

(2) HP of Okinawa Prefecture: <http://www.pref.okinawa.jp/english/index.html>

Basic information of Okinawa prefecture is covered (Urasoe city is one of the municipalities of Okinawa prefecture) in English.

(3) HP of Okinawa Convention & Visitors Bureau: <http://www.ocvb.or.jp/en/>

More information is available at the reception of JICA OKINAWA.

VI. ANNEX:

The Format of Job Report

Following is the format of Job Report. Nominees are kindly requested to formulate and submit it together with Application Form. This report will be used for screening purpose.

*It is kindly required to typewrite and summarize within three (3) pages.

1. Full Name	
2. Country	
3. Name of Organization	<i>(organization, department, section)</i>
4. Roles and Responsibilities of your organization and department/section	
(1) Organization	
(2) your department/section	
(4) title of your position	
(4) your responsibilities and main actual activities	

5. Describe current issues or constraints related with Agricultural Cooperatives and rural development, then analyze the factors of them

5-(1)your department/section

a: issues

b: factors of mentioned above

5-(2)your own duties

a: issues

b: factors of mentioned above

For Your Reference

JICA and Capacity Development

The key concept underpinning JICA operations since its establishment in 1974 has been the conviction that "capacity development" is central to the socioeconomic development of any country, regardless of the specific operational scheme one may be undertaking, i.e. expert assignments, development projects, development study projects, training programs, JOCV programs, etc.

Within this wide range of programs, Training Programs have long occupied an important place in JICA operations. Conducted in Japan, they provide partner countries with opportunities to acquire practical knowledge accumulated in Japanese society. Participants dispatched by partner countries might find useful knowledge and re-create their own knowledge for enhancement of their own capacity or that of the organization and society to which they belong.

About 460 pre-organized programs cover a wide range of professional fields, ranging from education, health, infrastructure, energy, trade and finance, to agriculture, rural development, gender mainstreaming, and environmental protection. A variety of programs and are being customized to address the specific needs of different target organizations, such as policy-making organizations, service provision organizations, as well as research and academic institutions. Some programs are organized to target a certain group of countries with similar developmental challenges.

Japanese Development Experience

Japan was the first non-Western country to successfully modernize its society and industrialize its economy. At the core of this process, which started more than 140 years ago, was the "*adopt and adapt*" concept by which a wide range of appropriate skills and knowledge have been imported from developed countries; these skills and knowledge have been adapted and/or improved using local skills, knowledge and initiatives. They finally became internalized in Japanese society to suit its local needs and conditions.

From engineering technology to production management methods, most of the know-how that has enabled Japan to become what it is today has emanated from this "*adoption and adaptation*" process, which, of course, has been accompanied by countless failures and errors behind the success stories. We presume that such experiences, both successful and unsuccessful, will be useful to our partners who are trying to address the challenges currently faced by developing countries.

However, it is rather challenging to share with our partners this whole body of Japan's developmental experience. This difficulty has to do, in part, with the challenge of explaining a body of "tacit knowledge," a type of knowledge that cannot fully be expressed in words or numbers. Adding to this difficulty are the social and cultural systems of Japan that vastly differ from those of other Western industrialized countries, and hence still remain unfamiliar to many partner countries. Simply stated, coming to Japan might be one way of overcoming such a cultural gap.

JICA, therefore, would like to invite as many leaders of partner countries as possible to come and visit us, to mingle with the Japanese people, and witness the advantages as well as the disadvantages of Japanese systems, so that integration of their findings might help them reach their developmental objectives.



CORRESPONDENCE

For enquiries and further information, please contact the JICA office or the Embassy of Japan. Further, address correspondence to:

JICA Okinawa International Center (JICA OKINAWA)
Address: 1143-1 Aza-Maeda, Urasoe-Shi, Okinawa, 901-2552, Japan
TEL: +81-98-876-6000 FAX: +81-98-876-6014

หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรทุน

- กระทรวงเกษตรและสหกรณ์
- กระทรวงการคลัง
- สันนิบาตสหกรณ์แห่งประเทศไทย

รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน

ชื่อหลักสูตร Rural Development for Small-Scale Farmers through Agricultural
 Cooperatives Activity in Asia (B)

วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุน และผลการพิจารณาให้ทุน จะต้องเป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการ ดังนี้

1. วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน

1.1 หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรจะต้องมีหนังสือเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน พร้อมทั้งส่งแบบพิมพ์รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน (แบบพิมพ์ทูน 1) ที่ติดรูปถ่ายขนาด 1 นิ้ว หรือ 2 นิ้ว จำนวน 1 รูป ไปยังสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาฯ ระหว่างประเทศ ภายในวันที่ 12 กรกฎาคม 2556

ในกรณีที่จำเป็นต้องแจ้งรายชื่อและรายละเอียดของผู้สมัครขอรับทุนได้ทางโทรศัพท์ และ/หรือ โทรสารเป็นการล่วงหน้า ทั้งนี้ สำนักงานจะไม่อนุญาตให้ผู้สมัครขอรับทุนที่ไม่มีหนังสือเสนอชื่อจากหน่วยงานเข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษ

1.2 จำนวนผู้สมัครขอรับทุนที่ได้รับการเสนอชื่อจะต้องไม่เกิน 2 ราย ในกรณีที่หน่วยงานเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุนมากกว่าจำนวนที่ได้กำหนดไว้ข้างต้น สำนักงานจะพิจารณาคัดเลือกบุคคลที่ได้รับการเสนอชื่อเรียงตามลำดับที่ปรากฏในหนังสือเสนอชื่อจากหน่วยงานตามจำนวนที่กำหนดไว้ข้างต้นเท่านั้น บุคคลที่ปรากฏชื่ออยู่ในลำดับหลังซึ่งเกินจำนวนที่กำหนดไว้ สำนักงานไม่อาจพิจารณาให้เป็นผู้สมัครขอรับทุนได้

1.3 ให้ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อไปเข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษ ณ สถาบันการต่างประเทศเทวะวงศ์วโรปการ ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติฯ อาคารรัฐประศาสนภักดี (B) ชั้น 7 (ลิฟท์ - โซน E 2) ถนนแจ้งวัฒนะ ในวันที่ 17 กรกฎาคม 2556 เวลา 09.15 น. ทั้งนี้ ขอให้ไปตรวจสอบรายชื่อผู้เข้ารับการทดสอบหมายเลขที่นั่ง และห้องสอบก่อนเวลาทดสอบ โดยนำบัตรประจำตัวข้าราชการ/ พนักงานหรือบัตรประจำตัวประชาชนไปแสดงต่อเจ้าหน้าที่ พร้อมทั้งจัดเตรียมดินสอดำ 2 B ยางลบ และปากกามาในวันทดสอบด้วย

2. คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน

2.1 ก. สำหรับผู้ที่ เป็นข้าราชการ

- ผู้สมัครขอรับทุนจะต้องเป็นข้าราชการพลเรือนตั้งแต่ระดับปฏิบัติการ ขึ้นไปหรือเทียบเท่า หรือมีคุณสมบัติอื่น ๆ ตามที่กำหนดไว้ในระเบียบว่าด้วยการให้ข้าราชการไปศึกษา ฝึกอบรม และดูงาน ณ ต่างประเทศ (กษค.)
- จะต้องได้รับการบรรจุเป็นข้าราชการหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า 1 ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของสำนักงาน

ข. สำหรับพนักงานรัฐวิสาหกิจ องค์กรมหาชน และหน่วยงานเอกชน

- จะต้องปฏิบัติงานหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า 1 ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของสำนักงาน

2.2 ไม่อยู่ในระหว่างการสมัครขอรับทุนอื่นที่อยู่ในความดูแลของสำนักงานฯ (ทุนประเภท 1 (ข))

2.3 ผู้สมัครขอรับทุนจะต้องมีอายุไม่เกิน 55 ปี หรือตามที่หลักสูตรกำหนด

- 2.4 กรณีเคยได้รับทุนประเภท 1 (ข) ไปศึกษา ณ ต่างประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 2 ปี (ยกเว้น อาจารย์ในมหาวิทยาลัย หรือสถาบันการศึกษาที่เทียบเท่ามหาวิทยาลัย ต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี) และในกรณีที่เคยได้รับทุนไปฝึกอบรม จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี และกรณีที่เคยได้รับทุนสัมมนา/ดูงานที่มีระยะเวลาเกินกว่า 1 เดือน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของสำนักงาน
- 2.5 กรณีเคยได้รับทุนประเภท 1 (ข) เพื่อศึกษาในประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี (ยกเว้น อาจารย์ในมหาวิทยาลัย หรือสถาบันการศึกษาที่เทียบเท่ามหาวิทยาลัยต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 6 เดือน) และในกรณีที่เคยได้รับทุนไปฝึกอบรมและสัมมนาหรือดูงาน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 6 เดือนและ 3 เดือนตามลำดับ นับถึงวันปิดรับสมัครของสำนักงาน
- 2.6 กรณีเคยสละสิทธิ์การสมัครรับทุนที่ดำเนินการผ่านสำนักงานฯ จะต้องสละสิทธิ์มาแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี นับแต่วันที่ที่ยินยอมให้สละสิทธิ์ถึงวันปิดรับสมัครของสำนักงานฯ
- 2.7 กรณีที่เคยได้รับทุนและได้ยุติการรับทุนก่อนที่จะสำเร็จหลักสูตร โดยไม่มีเหตุผลอันสมควรและไม่ได้รับอนุญาตจากสำนักงานฯและส่วนราชการที่เกี่ยวข้อง จะไม่มีสิทธิ์สมัครรับทุนใดๆ เป็นเวลา 2 ปี นับแต่วันที่ผู้รับทุนได้ยุติการรับทุนถึงวันปิดรับสมัครของสำนักงานฯ และในกรณีที่แหล่งทุนแจ้งยุติการให้ทุนศึกษา ฝึกอบรม ดูงานสัมมนา หรือปฏิบัติการวิจัย จะไม่มีสิทธิ์สมัครรับทุนใดๆ เป็นเวลา 5 ปี นับจากวันที่สำนักงานฯแจ้งหน่วยงานที่ผู้รับทุนสังกัด
- 2.8 **ต้องมีคุณสมบัติตามที่รัฐบาลและสถาบันของต่างประเทศกำหนดไว้ในสิ่งที่ส่งมาด้วย หมายเลข 1**
- 2.9 กรณีที่แหล่งผู้ให้ทุนกำหนดระดับของผู้สมัครรับทุนไว้ ให้ถือเกณฑ์เปรียบเทียบระดับ ดังนี้
- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| - ระดับต้น (Junior Level) | เทียบเท่าข้าราชการระดับปฏิบัติการ |
| - ระดับกลาง (Middle Level) | เทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการ |
| - ระดับอาวุโส (Senior Level) | เทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการพิเศษ |
| - ระดับบริหาร (Executive Level) | เทียบเท่าข้าราชการระดับเชี่ยวชาญ |
3. **หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุน**
- 3.1 จำนวนผู้สมัครที่จะได้รับการเสนอชื่อให้แหล่งทุนพิจารณาในขั้นสุดท้ายสำหรับหลักสูตรนี้ มีจำนวนไม่เกิน 3 ราย
- 3.2 สำนักงานฯจะพิจารณาคัดเลือกผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อให้เป็นผู้สมัครรับทุน ตามลำดับดังนี้
- ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษตามเกณฑ์ที่สำนักงานฯกำหนด
 - พิจารณาคัดเลือกผู้สมัครที่ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษตามเกณฑ์ที่กำหนดซึ่งได้คะแนนสูงสุดของแต่ละหน่วยงานที่ได้รับการจัดสรร จำนวน 1 ราย ให้เข้าสมัครรับทุน
 - ในกรณีที่จำนวนผู้สมัครในข้อ ข. มีมากกว่าจำนวนตามที่ระบุในข้อ 3.1 สำนักงานฯจะพิจารณาคัดเลือกเพียงเท่าจำนวนที่ระบุไว้ในข้อ 3.1 โดยเรียงตามลำดับจากคะแนนสูงสุด
 - ในกรณีที่ผู้สมัครจากหน่วยงานอื่นไม่ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษ สำนักงานฯจะพิจารณาคัดเลือกผู้สมัครที่ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษจากหน่วยงานเดียวกันมากกว่า 1 รายก็ได้ ทั้งนี้ เพื่อให้ครบจำนวนผู้สมัครที่จะได้รับการเสนอชื่อให้แหล่งทุนพิจารณาตามข้อ 3.1
 - ในกรณีที่ผู้สมัครผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษตามเกณฑ์ที่กำหนดเพียงรายเดียวหรือมากกว่า แต่มีจำนวนน้อยกว่าที่ระบุไว้ในข้อ 3.1 สำนักงานฯอาจพิจารณาเลือกผู้สมัครจากต่างหน่วยงานที่มีผลทดสอบเป็นลำดับรองลงมา และอยู่ในเกณฑ์ผ่อนผันของสำนักงานฯให้เป็นผู้ได้รับการเสนอชื่อเพื่อให้ครบจำนวนตามข้อ 3.1 ทั้งนี้ ไม่รวมถึงหลักสูตรที่กำหนดหรือเน้นความรู้ความสามารถด้านภาษาอังกฤษของผู้สมัครรับทุนเป็นพิเศษ
4. **ผลการพิจารณาให้ทุน**
- เมื่อสำนักงานฯได้เสนอชื่อและใบสมัครของผู้ที่ได้รับการคัดเลือกไปยังแหล่งผู้ให้ทุนแล้ว **ผลการพิจารณาคัดเลือกผู้สมัครเข้ารับทุนในขั้นสุดท้ายขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของแหล่งผู้ให้ทุน**

แบบพิมพ์ทุน 1
สำนักงานความร่วมมือเพื่อ
การพัฒนาระหว่างประเทศ

รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน
(โปรดกรอกรายละเอียดให้ละเอียดและตัวบรรจง)

ติดรูปถ่าย

ส่วนที่ 1: แหล่งผู้ให้ทุน/หลักสูตร

แหล่งผู้ให้ทุน.....
ชื่อหลักสูตร/สาขา/ระยะเวลา.....
.....
.....
ณ ประเทศ.....

สำหรับเจ้าหน้าที่สำนักงานความร่วมมือ
เพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

ได้ตรวจสอบคุณสมบัติขั้นต้นแล้ว

มีสิทธิ์สอบ ไม่มีสิทธิ์สอบ

ส่วนที่ 2: สังกัดของผู้สมัครรับทุน

ชื่อหน่วยงาน (ภาษาไทย).....
(ภาษาอังกฤษ).....
ที่อยู่ติดต่อได้.....
แผนก/ฝ่าย/กอง.....
โทรศัพท์..... โทรสาร..... e-mail.....
โทรศัพท์ (บ้าน)..... โทรศัพท์ (มือถือ).....
บุคคลที่ผู้สมัครรับทุนประสงค์จะให้ติดต่อในกรณีเร่งด่วนชื่อ..... โทรศัพท์.....

ส่วนที่ 3: ประวัติส่วนบุคคลและการศึกษา

ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว)..... นามสกุล.....
Name (Mr./Mrs./Miss)..... Surname.....
ชื่อ/นามสกุลเดิม (ในกรณีที่มีการเปลี่ยนชื่อ/นามสกุล)
ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว)..... นามสกุล.....
Name (Mr./Mrs./Miss)..... Surname.....
อายุ..... ปี..... เดือน (เกิดวันที่..... เดือน..... พ.ศ.....)
สถานภาพสมรส: โสด สมรส อื่น ๆ.....
วุฒิการศึกษา/สาขา.....
.....
สถาบันประเทศ.....
.....
คะแนนรวมซึ่งได้รับจากการศึกษาระดับปริญญาตรี (เฉพาะผู้ขอรับทุนการศึกษา).....

ส่วนที่ 4: ประวัติการรับทุน

เคยได้รับทุนที่ดำเนินการผ่านสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ (เฉพาะ 2 ครั้งสุดท้าย) คือ

1. แหล่งผู้ให้ทุน.....เพื่อไป ศึกษา ฝึกอบรม สัมมนา ดูนงาน ประชุม
สาขาวิชา/หลักสูตร.....
ระหว่างวันที่..... ณ ประเทศ.....

2. แหล่งผู้ให้ทุน.....เพื่อไป ศึกษา ฝึกอบรม สัมมนา ดูนงาน ประชุม
สาขาวิชา/หลักสูตร.....
ระหว่างวันที่..... ณ ประเทศ.....

นอกเหนือจากการสมัครรับทุนครั้งนี้ อยู่ในระหว่างการสมัครรับทุนจากองค์การรัฐบาลอื่นหรือไม่

ไม่อยู่ระหว่างการสมัครรับทุนอื่น
 อยู่ระหว่างการสมัครรับทุน.....
.....

ส่วนที่ 5 : ประวัติการทำงาน (อดีตและปัจจุบัน)

ตำแหน่ง	ระยะเวลา (วัน/เดือน/ปี)	หน่วยงาน	หน้าที่ความรับผิดชอบ

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้าพเจ้าเป็นผู้มีคุณสมบัติตรงตามคุณสมบัติของผู้สมัครรับทุนที่สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศได้แจ้งเวียนให้ทราบ และข้อความที่แจ้งไว้ในแบบพิมพ์นี้ถูกต้องเป็นความจริงทุกประการ หากปรากฏภายหลังว่าไม่เป็นไปตามที่ข้าพเจ้ารับรองไว้ให้ถือว่าข้าพเจ้าเป็นผู้ขาดคุณสมบัติในการสมัครรับทุนครั้งนี้

(ลงชื่อผู้สมัครรับทุน).....

(.....)

...../...../.....